An Bille um an Aonú Leasú is Daichead ar an mBunreacht (An Comhaontú maidir le Cúirt Aontaithe um Paitinní), 2024

Forty-first Amendment of the Constitution (Agreement on a Unified Patent Court) Bill 2024

Mar a tionscnaíodh

As initiated

[No. 7 of 2024]

FORTY-FIRST AMENDMENT OF THE CONSTITUTION (AGREEMENT ON A UNIFIED PATENT COURT) BILL 2024

As initiated

CONTENTS

Section

1. Amendment of Article 29 of the Constitution
2. Citation

SCHEDULE

Part 1

Part 2

[No. 7 of 2024]

AN BILLE UM AN AONÚ LEASÚ IS DAICHEAD AR AN mBUNREACHT (AN COMHAONTÚ MAIDIR LE CÚIRT AONTAITHE UM PAITINNÍ), 2024

Mar a tionscnaíodh

CLÁR AN ÁBHAIR

Alt

1. Airteagal 29 den Bhunreacht a leasú

2. Lua

AN SCEIDEAL

Cuid 1

Cuid 2

[Uimh. 7 de 2024]

FORTY-FIRST AMENDMENT OF THE CONSTITUTION (AGREEMENT ON A UNIFIED PATENT COURT) BILL 2024

Bill

entitled

An Act to amend the Constitution.

WHEREAS by virtue of Article 46 of the Constitution any provision of the Constitution may be amended in the manner provided by that Article:

AND WHEREAS it is proposed to amend Article 29 of the Constitution:

Be it therefore enacted by the Oireachtas as follows:

Amendment of Article 29 of the Constitution

1. Article 29 of the Constitution is hereby amended as follows:

(a) the subsection, the text of which is set out in *Part 1* of the *Schedule*, shall be inserted after subsection 10° of section 4 of the Irish text;

(b) the subsection, the text of which is set out in *Part 2* of the *Schedule*, shall be inserted after subsection 10° of section 4 of the English text.

Citation

2. (1) The amendment of the Constitution effected by this Act shall be called the Forty-first Amendment of the Constitution.

(2) This Act may be cited as the Forty-first Amendment of the Constitution (Agreement on a Unified Patent Court) Act 2024.

AN BILLE UM AN AONÚ LEASÚ IS DAICHEAD AR AN mBUNREACHT (AN COMHAONTÚ MAIDIR LE CÚIRT AONTAITHE UM PAITINNÍ), 2024

BILLE

dá ngairtear

Acht chun an Bunreacht a leasú.

DE BHRÍ gur cead, de bhua Airteagal 46 den Bhunreacht, foráil ar bith den Bhunreacht a leasú ar an modh a shocraítear leis an Airteagal sin:

AGUS DE BHRÍ go bhfuil beartaithe Airteagal 29 den Bhunreacht a leasú:

Achtaítear ag an Oireachtas ar an ábhar sin mar a leanas:

Airteagal 29 den Bhunreacht a leasú

1. Leasaítear Airteagal 29 den Bhunreacht leis seo mar a leanas:

(a) cuirfear an fo-alt a bhfuil an téacs de leagtha amach i *gCuid 1* den *Sceideal* isteach i ndiaidh fho-alt 10° d'alt 4 den téacs Gaeilge;

(b) cuirfear an fo-alt a bhfuil an téacs de leagtha amach i *gCuid 2* den *Sceideal* isteach i ndiaidh fho-alt 10° d'alt 4 den téacs Sacs-Bhéarla.

Lua

2. (1) An tAonú Leasú is Daichead ar an mBunreacht a thabharfar ar an leasú a dhéantar ar an mBunreacht leis an Acht seo.

(2) Féadfar an tAcht um an Aonú Leasú is Daichead ar an mBunreacht (An Comhaontú maidir le Cúirt Aontaithe um Paitinní), 2024 a ghairm den Acht seo.

SCHEDULE

Part 1

11° Féadfaidh an Stát an Comhaontú maidir le Cúirt Aontaithe um Paitinní, arna dhéanamh sa Bhruiséil an 19ú lá d'Fheabhra, 2013, a dhaingniú. Ní dhéanann aon fhoráil atá sa Bhunreacht seo dlíthe a d'achtaigh, gníomhartha a rinne nó bearta a ghlac an Stát de bhíthin riachtanais na n-oibleagáidí atá ar an Stát faoin gComhaontú sin a chur ó bhail dlí ná cosc a chur le dlíthe a d'achtaigh, gníomhartha a rinne nó bearta a ghlac comhlachtaí atá inniúil faoin gComhaontú sin ó fheidhm dlí a bheith acu sa Stát.

Part 2

11° The State may ratify the Agreement on a Unified Patent Court done at Brussels on the 19th day of February 2013. No provision of this Constitution invalidates laws enacted, acts done or measures adopted by the State that are necessitated by the obligations of the State under that Agreement or prevents laws enacted, acts done or measures adopted by bodies competent under that Agreement from having the force of law in the State.

AN SCEIDEAL

Cuid 1

11° Féadfaidh an Stát an Comhaontú maidir le Cúirt Aontaithe um Paitinní, arna dhéanamh sa Bhruiséil an 19ú lá d'Fheabhra, 2013, a dhaingniú. Ní dhéanann aon fhoráil atá sa Bhunreacht seo dlíthe a d'achtaigh, gníomhartha a rinne nó bearta a ghlac an Stát de bhíthin riachtanais na n-oibleagáidí atá ar an Stát faoin gComhaontú sin a chur ó bhail dlí ná cosc a chur le dlíthe a d'achtaigh, gníomhartha a rinne nó bearta a ghlac comhlachtaí atá inniúil faoin gComhaontú sin ó fheidhm dlí a bheith acu sa Stát.

Cuid 2

11° The State may ratify the Agreement on a Unified Patent Court done at Brussels on the 19th day of February 2013. No provision of this Constitution invalidates laws enacted, acts done or measures adopted by the State that are necessitated by the obligations of the State under that Agreement or prevents laws enacted, acts done or measures adopted by bodies competent under that Agreement from having the force of law in the State.

Forty-first Amendment of the Constitution (Agreement on a Unified Patent Court) Bill 2024

BILL

(as initiated)

entitled

An Act to amend the Constitution.

Presented by the Minister for Enterprise, Trade and Employment,

15*th February,* 2024

An Bille um an Aonú Leasú is Daichead ar an mBunreacht (An Comhaontú maidir le Cúirt Aontaithe um Paitinní), 2024

BILLE

(mar a tionscnaíodh)

dá ngairtear

Acht chun an Bunreacht a leasú.

An tAire Fiontar, Trádála agus Fostaíochta a thíolaic,

15 *Feabhra,* 2024

BAILE ÁTHA CLIATH
ARNA FHOILSIÚ AG OIFIG AN tSOLÁTHAIR
Le ceannach díreach ó
FOILSEACHÁIN RIALTAIS,
BÓTHAR BHAILE UÍ BHEOLÁIN, CILL MHAIGHNEANN,
BAILE ÁTHA CLIATH 8, D08 XAO6.
Teil: 046 942 3100
r-phost: publications@opw.ie
nó trí aon díoltóir leabhar.

DUBLIN
PUBLISHED BY THE STATIONERY OFFICE
To be purchased from
GOVERNMENT PUBLICATIONS,
MOUNTSHANNON ROAD, KILMAINHAM,
DUBLIN, D08 XAO6.
Tel: 046 942 3100
Email: publications@opw.ie
or through any bookseller.

€1.27

9 781399 308267